



**PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI  
CIEPLNEJ - GLIWICE Spółka z o.o.**

44-100 Gliwice, ul. Królewskiej Tamy 135

Skrytka pocztowa 135



**OFERENCI**

**TELEFONY:**

Sekretariat	32 335 0 105
	32 335 0 106
Dział Dyspozycji Ruchu	32 335 0 110
Dział Sprzedaży i Rozwoju	32 335 0 118
Zakład Ciepłny Nr 1	32 335 0 152
Zakład Ciepłny Nr 4	32 335 0 123



e-mail: [office@pec.gliwice.pl](mailto:office@pec.gliwice.pl)  
internet: [www.pec.gliwice.pl](http://www.pec.gliwice.pl)

Nr sprawy: 12606/19

Nr dokumentu: DZ/223/2020

Wasz Znak:

Data: 10.04.2020r

***Dotyczy: przetargu w trybie negocjacji z ogłoszeniem na Modernizację Gospodarki Wodno – Ściekowej – część II w zakresie Oczyszczalni Ścieków Przemysłowych***

**Informujemy iż do postępowania jw. wpłynęło pytanie o treści:**

1. W związku z ograniczonym wstępem na teren PEC Gliwice, zwracamy się do Państwa z prośbą o przekazanie dokumentacji fotograficznej istniejącego budynku ścieków nieoczyszczonych, na podstawie której można będzie zapoznać się z układem konstrukcyjnym wewnątrz budynku (strop, podesty, obsługa suwnicy, itp.) oraz oszacować wstępnie stan techniczny obiektu.

***Odpowiedź: Zamawiający załącza aktualny protokół kontroli rocznej stanu technicznego wykonany w dniu 21.02.2020 r.***

**PREZES ZARZĄDU  
DYREKTOR  
PEC - Gliwice Sp. z o.o.**  
*Rudolf Wierzbowski*

Grzegorz Zawierucha tel. kont. 32/335 1108  
Renata Uramowska-Szusznik tel. kont. /32/335 0 104,  
kopie BZ, ZC-1, TL, DT, TS, TA



KRS 000061254 Sąd Rejonowy w Gliwicach  
NIP 631-01-00-822  
Kapitał Zakładowy 67-276-000 PLN  
73 405 000



# PROTOKÓŁ

## z okresowej kontroli **rocznej** stanu technicznego obiektu budowlanego **8 / 2020**

**Podstawa prawna:** art. 62 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku - Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r. poz. 1202,1276,1496, 1699,2245, z 2019r poz.51,630,695,730 )

### I. Zakres kontroli obejmuje sprawdzenie:

- 1) wykonania zaleceń z poprzednich kontroli,
- 2) elementów budynku, budowli i instalacji **narażonych na szkodliwe wpływy atmosferyczne** i niszczące działania czynników występujących podczas użytkowania budynku, których uszkodzenia mogą powodować zagrożenie dla: bezpieczeństwa osób, środowiska oraz konstrukcji budynku,
- 3) instalacji i urządzeń służących ochronie środowiska.

Data kontroli:	21.02.2020r.	Data następnej kontroli:	Rocznej: 02.2021r. Pięcioletniej: 02.2024r.
----------------	--------------	--------------------------	--

Skład zespołu  
przeprowadzającego  
kontrolę

1. Piotr Strojek – kontrolujący elementy budynku lub budowli
2. Jolanta Liszka – Kierownik Działu Ochrony Środowiska i Laboratorium
3. Piotr Strojek – kontrolujący przewody kominowe i wentylacyjne
4. Andrzej Cichoń – Inspektor Nadzoru

### II. Informacje ogólne o obiekcie budowlanym:

**Budynek / inny obiekt budowlany<sup>z</sup>**  
(\* *niepotrzebne skreślić*)

**BUDYNEK PRZEPOMPOWNI ŚCIEKÓW NIE OCZYSZCZONYCH**

Nazwa, funkcja:

Przepompownia służy do przepompowywania ścieków nieczyszczonych na oczyszczalnię.



Adres:

44-100 Gliwice ul. Królewskiej Tamy 135

Właściciel lub zarządca	imię, nazwisko, nazwa:	Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej – Gliwice Sp. z o.o	
	adres:	44-100 Gliwice ul. Królewskiej Tamy 135	
	telefon:	32 335-01-05	
Rodzaj konstrukcji	<input checked="" type="checkbox"/> stalowa <input checked="" type="checkbox"/> murowana <input type="checkbox"/> drewniana <input checked="" type="checkbox"/> żelbetowa <input type="checkbox"/> inna: .....		
Wyposażenie	<input type="checkbox"/> przewody dymowe, spalinowe, wentylacyjne* - grawitacyjne <input checked="" type="checkbox"/> przewody dymowe, spalinowe, wentylacyjne* - ciąg jest wymuszony mechanicznie <input checked="" type="checkbox"/> instalacje i urządzenia służące ochronie środowiska: koryto napływowe ścieków <input type="checkbox"/> pozostałe urządzenia związane z obiektem .....		
Powierzchnia zabudowy	240,6 m <sup>2</sup>	Wysokość Ilość kondygnacji	$\frac{7,0}{1}$ m

### III. Sprawdzenie wykonania zaleceń z poprzednich kontroli:

Przed rozpoczęciem kontroli zapoznano się z:

1. protokołami z poprzednich kontroli:

Protokół z kontroli rocznej i pięcioletniej z dnia 21.01.2019r. przeprowadzonej przez:

Budoserwis Z.U.H. Sp. z o.o. ul. Kościuszki 31, 41-500 Chorzów

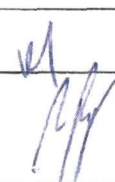
2. innymi dokumentami mającymi znaczenie dla oceny stanu technicznego: .....

Element, urządzenie, instalacja	Zalecenia	Stopień wykonania zaleceń	Uwagi
Płyty, belki żelbetowe wewnątrz budynku	Uzupełnić ubytki otuliny zbrojenia elementów żelbetowych	Nie wykonano	Powtórzyć zalecenie
Ściany fundamentowe	Usunąć lokalne przecieki w obrębie ścian fundamentowych	Nie wykonano	Powtórzyć zalecenie

### IV. Ustalenia oraz wnioski po sprawdzeniu stanu technicznego:

**W trakcie kontroli ustalono:**

Element, urządzenie, instalacja	Materiał, sposób wykonania, mocowania, wyposażenie	Stan techniczny, zużycie	Uwagi
<b>Zewnętrzne warstwy przegród zewnętrznych</b>			
1. tynki	Cementowo-wapienne	Zadawalający	Lokalne zacieki korozyjne, zabrudzenia
<b>Elementy ścian zewnętrznych</b>			
1. gzymsy	Żelbetowe	Dobry	Brak
2. ślusarka okienna	Stalowa, wypełnienie poliwęglan	Dobry	Brak
3. brama	Stalowa	Dobry	Brak

4. drabina wylazowa	Stalowa	Dobry	Brak
<b>Urządzenia i instalacje zamocowane do ścian i dachu</b>			
1. nagrzewnica 3 szt.		Dobry	Brak
2. wentylatory mechaniczne 3 szt.		Dobry	Brak
3. rozdzielnia elektryczna		Dobry	Brak
4. szafa sterująca pracą pomp		Dobry	Brak
5. układ pomiarowy poziomu wody AKPiA		Dobry	Brak
6. instalacja oświetlenia		Dobry	Brak
<b>Pokrycie dachowe i elementy odwodnienia</b>			
1. pokrycie dachu	płyty panwiowe + papa	Dobry	Brak
2. obróbki blacharskie	Blacha stalowa	Dobry	Brak
3. rynny	Blacha stalowa	Dobry	Brak
4. rury spustowe	Blacha stalowa/PCV	Dobry	Brak
<b>Instalacje i urządzenia służące ochronie środowiska</b>			
1. kanalizacja deszczowa	PCV	Dobry	Brak
2. urządzenia do oczyszczania ścieków opadowych	jest	Dobry	Brak
<b>Przewody kominowe (dymowe, spalinowe i wentylacyjne)</b>			
1. wentylacyjne mechaniczne	Wyrzutnie dachowe	Dobry	Brak
<b>Przejścia przyłączy instalacyjnych przez ściany budynków</b>			
1. instalacja C.O.		Dobry	Brak
2. instalacja elektryczna		Dobry	Brak
3. instalacja ścieków		Dobry	Brak
<b>Inne elementy, urządzenia, instalacje</b>			
1. urządzenia techniczne		Protokoły badań i kontroli ZC-1 / CE	
2. suwnica ręczna Q=5,0 T	U.D.T	Protokoły badań i kontroli ZC-1 / CR	
3. instalacja elektryczna i odgromowa wraz z osprzętem		Protokoły badań i kontroli w posiadaniu kierownika TA	
4. układy pomiarowe AKPiA		Protokoły badań i kontroli w posiadaniu kierownika TS	

**V. Określenie zakresu robót remontowych i kolejności ich wykonywania:**

1. Uzupelnąć ubytki otuliny zbrojenia wewnętrznych elementów żelbetowych.
2. Usunąć zawilgocenia w obrębie ścian fundamentowych.
3. Usunąć zabrudzenia i zacieki na tynkach zewnętrznych.

**VI. WNIOSKI KOŃCOWE:**

- budynek znajduje się w należyтым stanie technicznym, zapewniającym dalsze, bezpieczne jego użytkowanie,
- budynek, pomimo tego, iż nie znajduje się w należyтым stanie technicznym, nie zagraża życiu lub zdrowiu, bezpieczeństwu mienia bądź środowiska, jednakże wymaga wykonania niezbędnego remontu,
- budynek jest w nieodpowiednim stanie technicznym, mogącym zagrażać życiu lub zdrowiu, bezpieczeństwu mienia bądź środowiska – należy sporządzić ekspertyzę jego stanu technicznego,
- budynek może zagrażać życiu lub zdrowiu, bezpieczeństwu mienia bądź środowiska – należy zakazać jego użytkowania,
- budynek jest użytkowany w sposób zagrażający życiu lub zdrowiu ludzi, bezpieczeństwu mienia bądź środowiska – należy zakazać jego użytkowania,
- budynek znajduje się w nieodpowiednim stanie technicznym, bezpośrednio grożącym zawaleniem, niezbędny zakaz jego użytkowania oraz dokonanie rozbiórki budynku lub jego części.

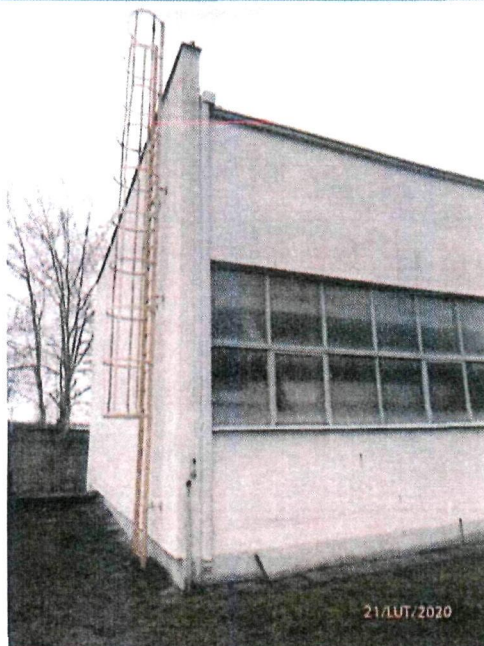
Właściwie zaznaczyć X

**Wobec stwierdzenia uszkodzeń lub braków, które mogą spowodować: zagrożenie życia lub zdrowia ludzi, bezpieczeństwa mienia lub środowiska, a w szczególności katastrofę budowlaną, pożar, wybuch, porażenie prądem elektrycznym – osoba dokonująca kontroli, na podstawie art. 70 ust. 2 Prawa budowlanego, niezwłocznie prześle kopię niniejszego protokołu do Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Gliwicach**

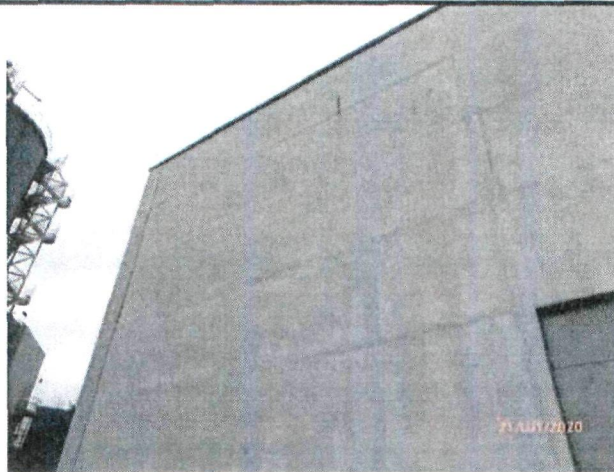
**VII. W celu usunięcia zagrożenia dla ludzi lub mienia należy niezwłocznie wykonać:**

Brak zagrożenia

**VIII. Dokumentacja graficzna wykonana w toku kontroli:**



Fot. 1. Północny narożnik budynku



Fot. 2. Rdzawy zacieki na elewacji południowo-zachodniej



Fot. 3. Elewacja południowo-wschodnia



Fot. 4. Wnętrze budynku



Fot. 5. Zacieki w obrębie ścian fundamentowych

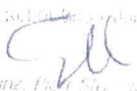
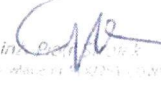


Fot. 6. Ubytki otuliny zbrojenia



Fot. 7. Wnętrze budynku – podesty obsługowe

**Oświadczamy, iż ustalenia zawarte w protokóle są zgodne ze stanem faktycznym.  
Dokonujący kontroli stanu technicznego:**

<p><b>Elementów budynku/obiektu budowlanego</b></p> <p>Piotr Strojek – SLK/2615/OWOK/09</p> <p>.....</p> <p>Imię i nazwisko oraz nr uprawnień</p>	<p align="center">   <small>mgr inż. Piotr Strojek Miejscowość: Gliwice, ul. Katowicka 100</small> </p> <p>.....</p> <p align="center">(czytelny podpis oraz pieczętka)</p>
<p>Kierownik Działu Ochrony Środowiska PEC - Gliwice Sp. z o.o.</p> <p>Jolanta Liszka</p> <p>.....</p> <p>Imię i nazwisko oraz nr uprawnień</p>	<p align="center">   <b>KIEROWNIK DZIAŁU</b>  <b>Ochrony Środowiska i Laboratorium</b>  <small>mgr inż. Jolanta Liszka</small> </p> <p>.....</p> <p align="center">(czytelny podpis oraz pieczętka)</p>
<p><b>Przewodów kominowych, grawitacyjnych i wentylacyjnych</b></p> <p>Piotr Strojek – SLK/2615/OWOK/09</p> <p>.....</p> <p>Imię i nazwisko oraz nr uprawnień</p>	<p align="center">   <small>mgr inż. Piotr Strojek Miejscowość: Gliwice, ul. Katowicka 100</small> </p> <p>.....</p> <p align="center">(czytelny podpis oraz pieczętka)</p>
<p><b>Inspektor Nadzoru PEC - Gliwice Sp. z o.o.</b></p> <p>Andrzej Cichoń – 82/84</p> <p>.....</p> <p>Imię i nazwisko oraz nr uprawnień</p>	<p>.....</p> <p align="center">(czytelny podpis oraz pieczętka)</p>

**Załączniki do protokołu  
np. protokoły pomiarów, kserokopie uprawnień do wykonywania kontroli**

1	Uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń nr SLK/2615/OWOK/09
2	Zaświadczenie o członkostwie w Śląskiej Okręgowej Izbie Inżynierów Budownictwa o nr ewid. SLK/BO/6683/10
3	
4	

<p><b>Prowadzący eksploatację obiektów budowlanych</b></p> <p>Główny Inżynier Ciepłowni Grzegorz Zawierucha</p> <p>Imię i nazwisko</p>	<p>.....</p> <p align="center">(czytelny podpis oraz pieczętka)</p>
--	---

Uwaga:

W przypadku, gdy kontrolę przeprowadza zespół, składający się z osób posiadających różne uprawnienia, może być sporządzony jeden protokół np. według tego wzoru, natomiast gdy kontrole przeprowadzane są osobno - to każda osoba posiadająca uprawnienia sporządza protokół z przeprowadzonej kontroli w danym zakresie.